



## Fixa di Informason sobri COVID-19 Veron 2020

Pa sabi mas sobri COVID-19, konsulta [Boston.gov/COVID19](https://Boston.gov/COVID19).

Partisipantis ten ki stá rejistadu pa partisipa na programa BCYF ô aula atraves di rejistu na sistema na [Boston.gov/BCYF-Summer](https://Boston.gov/BCYF-Summer). Nu ka stá ta aseita asesu sen rejistu na es veron.

Partisipantis na aulas y programas di BCYF devi sigi orientason di politikas spisifikus sobri saúdi públiku di entidadis ofisiais di saúdi y di BCYF relacionadu ku COVID-19, inkluyendo maskara (ta kubri tanto naris komu boka), manti 2 metrus di distánsia di otus algén y ta lava mon frekuentimenti ku sabon y áqua, pur pelu menus 20 sigundus.

Partisipantis ten ki ter ses próprio [proteson di kara](#) (kalker papel ô panu ben protejidu sima un lensu grandi ô un kaxekól ki ta kubri boka y naris) y manti 2 metrus di distánsia di otus algén.

Partisipantis ten ki fika na kaza si es stiver doenti. Si kriansa stá ta xintin algun sintoma relacionadu ku COVID-19 (febri ô friu, tosi, respirason fraku ô difikuldadis na respira, kansasu, dor muskular ô na korpu, dor di kabésa, perda di kapasidadi di xinti gostu na boka ô tixeru na naris, garganta dolorida, naris entupidu ô ta pinga, ansia di vómitu ô vómitu, diareia), es stá ta bai ser kolokadu na un kuartu separadu y pais/tutor stá ta bai ser txomadu y ta esperadu di ben buska ses kriansa u mas rápido posível. Si kel kriansa stá doenti ku febri, tosi, difikuldadis na respira ô otus sintomas relacionadu ku COVID-19, pais devi procura kuidádus médikus imediatamente.

Partisipantis ten ki trazi ses próprio garafas y áqua. Konformi regulamentus di saúdi públiku, BCYF stá inposibilitadu di fornesi áqua.

Partisipantis ten ki trazi ses próprios ekipamentus disportivus ô otus kuzas nesesariu (óras ki aplikavel, djobi deskrison di programa ô di aula pa mas detalhis.)

Tudu partisipantis ki txiga mas sedu stá ta bai ser pididu pa spera na parti di fora ô na ses karu ki es ben na el ti 10 minutus antis di inisiu di programa.

Partisipantis ka podi trazi mas ki un pekenu saku ô moxila.

Tudu partisipantis ten ki sai di sentru imediatamente dipos di oráriu di ses atividades.

Kriansas menoris di 10 anu di idadi ten ki dexadu li y buskadu pur ekaregadu autorizadu imediatamente dipos di oráriu di se ativadi. Si un ankaregadu autorizadu ka stá ta spera pa

kel kriansa, pais stá ta bai ser kontaktadu. Si pais ka podi ser kontaktadu, kontaktus di imerjénsia stá ta bai ser txomadu. Si dipos di 10 minutus, nu ka konsigi txiga na pais/tutor ô kontaktu di imerjénsia, nu stá ta bai kontakta BPD y/ô DCF. Falhas repitidus na bai buska kriansa na óra stá ta bai rezulta na dispensa di programa.

### **Orientason Spisifiku pa Pisina na Sterior**

Pur kauza di kapasidadi limitadu pa reforsa seguransa di vizitantis, vizitas ten ki fazi rejistru pa un oráriu di natason na Boston.gov/BCYF-Summer. Entradas sen markason ka stá ta bai ser permitidu. Rejistru ta stá publikadu 24 óras antis di seson di dia siginti y stá ta bai ser mantidu abertu ti ki tudu vagas for okupadu ô ti ki seson djá stá na meiu, ka ta inporata kal dê-s ki ben primeru.

Kes seson stá ta bai ter un tenpu limiti y vizitantis stá ta bai ser pididu pa fazi rejistru y fazi un seson pur dia. Si vizitantis fazi rejistru na mas ki un seson pur dia, nu ta rezerva direitu di kansela ses rejistru, si tiver un lista di spera di pesoas ta spera pa fazi seson.

Vizitantis ta pididu pa txiga naun mas ki 10 minutus antis di inisiu di ses seson y es stá ta bai ser pididu pa manti 2 metrus di distânsia di otus algén enkuantu es stiver ta spera na sterior di instalason pa ses seson komesa.

Orientason di kapasidadi ta limita vizitantis na 75 pur seson.

Preferénsia stá ta bais ser dádu pa rezidentis di Boston.

Vizitantis ten ki ben vestidu y preparadu pa nada pamodi kuartus/arias di vestiarius stá ta bai stá fitxadu.

Kazas di banhu (si pididu asesu) podi stá asesivel atraves di vestiariu, ma vizitantis ka podi uza kasifus ô aria di vestiarius.

Maskaras (ta kubri tantu naris komu boka) ten ki ser uzadu senpri óras ki algén ka stá na áqua.

Aulas di natason, ki ta iziji kontaktu fíziku prósimu, ka stá ta bai ser oferesidu.

Distânsiamentu di pelu menus 2 metrus di otus algén é izijidu pa tudu algén fora di grupu familiar y kel la ta apilka pa arias na terasu, kazas di banhu, parti razu di pisina, na áqua y na borda di pisina.

Na momentu di rejistru pa un seson, vizitantis stá ta bai ser fetu perguntas di avaliason sobri COVID-19. Kes perguntas di avaliason stá ta bai ser fetu di novu na óra di entra pa pisina pa rejistru di seson.

É permitidu tres kriansas menoris di 12 anu pur adultu. Kriansas menoris di 8 anu meste un adultu na áqua ku es.